

104 學年度全國學生創意戲劇比賽劇本

劇名：東安橋牛欄河的回憶

（客語）

組別：傳統偶戲類-布袋戲組

學校：東安國民小學

劇本大綱--東安橋牛欄河的回憶 (客語)

【第一幕】

景：牛欄河東安橋脣

時：日

人：阿公、阿爸、孫子阿弟牯、阿發頭、阿明牯、阿昌、滿妹

△阿公摻孫子阿弟牯解說東安橋个歷史

【第二幕】

景：頭擺个牛欄河脣

時：日

人：阿三哥、明貴叔、大叔婆

△眾人合作在頭擺个牛欄河脣做河壩，結駁坎、建橋、和牛欄

【第三幕】

景：頭擺个東安古橋脣

時：日

人：阿發頭、阿爸

△發風搓河壩水崩忒

【第四幕】

景：頭擺个牛欄河東安古橋脣

時：日

人：阿三哥、阿爸

△阿爸个牛被風搓水打走咧

【第五幕】

景：牛欄河東安橋脣

時：日

人：阿爸、阿三哥、名貴叔、大叔婆

△阿爸个牛被風搓水打走後，大家在該討論係毋係做過石橋較穩當

【第六幕】

景：牛欄河東安橋脣

時：日

人：阿公、阿爸、孫子

△阿公摻孫子說明這就像這下東安橋个由來

(劇終)

劇本大綱--東安橋牛欄河的回憶

(國語)

【第一幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：祖父、爸爸、孫子、阿發、阿明、阿昌、滿妹

△祖父向孫子敘述東安橋的過往歷史

【第二幕】

景：昔日的牛欄河邊

時：日

人：阿三哥、名貴叔、大叔婆

△眾人合作在舊時的牛欄河邊做攔水壩、結駁坎、建橋、和牛欄

【第三幕】

景：昔日的東安古橋

時：日

人：阿發、爸爸

△颱風來了把攔水壩衝垮

【第四幕】

景：昔日的牛欄河東安古橋邊

時：日

人：阿三哥、阿爸

△爸爸的牛被颱風大水沖走了

【第五幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：爸爸、阿三哥、名貴叔、大叔婆

△爸爸的牛被颱風大水沖走後大家在討論是否做過石橋比較穩當

【第六幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：祖父、爸爸、孫子

△阿公向孫子說明這就是東安橋的由來

(劇終)

東安橋牛欄河的回憶

(客語)

【第一幕】

景：牛欄河東安橋旁

時：日

人：阿公、阿爸、孫子阿弟牯、阿發頭、阿明牯、阿昌、滿妹

△阿公摻孫子阿弟牯解說東安橋个歷史

(鑼鼓響、祖孫到舞台中間)

001 阿弟牯：阿公！阿公！遽遽渡涯來去東安橋奈啦！

002 阿公：恁緊張做麼个？慢慢行，橋毋會生腳走忒！

003 阿弟牯：阿公斗六(到了)！阿公斗六(到了)！

004 阿公：斗六(國語)？麼个斗六(國語)？

005 阿弟牯：就係"到了啊"！(國語)

006 阿公：哦！慧孫仔，毋係"斗六"，係"到咧"！

007 阿弟牯：哦！"到咧…"

(鑼鼓)

101 阿弟牯：阿公，這條橋仰會恁靚、恁紮、恁多人來看、在這片邊奈？

102 阿公：係啊！講著這條橋，就想到阿公做細人个時節，有幾多个回憶，幾多个歡樂在這位呢！頭擺頭擺，蝦公摻毛蟹…。

(白布搖晃，人物換場回到從前。鑼鼓鉞)

103 阿爸：阿發仔，食飽，摻牛牽去牛欄河，分佢浸水洗身。

104 阿發頭：好！涯黏時就牽牛去河壩浸水。耶！又做得泔水囉！

(小朋友出場、牽水牛)。(鼓)

(眾人邊牽牛邊唱：日頭出來漸漸光，牽牛食草啊到溪旁，想著以前好搞泥漿，毋想讀書正會變著掌牛郎。)

105 阿發頭：阿明牯，你牽牛來了哦！(鼓)

106 阿明牯：阿發頭，你也牽牛來汶水啲！你還摻牛仔共下在該泔水啲！

107 阿發頭：係啊！打幫當晝，牛愛汶水，正有機會來河壩搞水…。

108 阿明牯：阿發頭，你毋驚，衫褲濕忒，轉去會分屋下人打屎肫哦？

109 阿發頭：無相干！恩俚無愛著衫泔水就好啦！(鑼鼓)

110 阿昌：哦…你兜搞水搞著恁歡喜，毋驚分屋下人竹筍炒肉絲，打到皮捲轉來。

111 阿發頭：阿昌，共下來搞水，牛關到牛欄就好啦，驚麼个！

- 112 阿昌：好…，涯來咧！牛汶水，人搞水；還好，還涼爽哦！
(眾人邊泗水邊唱：魚兒魚兒水中游，游來游去真自由。)(二胡)
- 113 阿明牯：著了！恩兜來磅魚仔、捉蝦公、煨來食！
- 114 眾人：好啊！來啲！來啲！(鑼鼓)
- 115 阿發頭：啊！有一尾大魚，遽遽捉起來，毋好分佢走忒！
- 116 阿昌：涯來起火！
- 117 滿妹：(出場)啊…！涯毋敢看啦！你兜無著衫在个泗水！
- 118 阿昌：哇…！滿妹，你來河壩仰無出聲，就撞等來。
- 119 滿妹：麼儕喊你兜搞水搞著無注意，有人來也無看到，衫褲遽兜著起來啦！
- 120 阿昌阿發：翻轉去！毋好偷看涯兜著衫褲！
(鼓咚…，眾人著衫褲)(鑼鼓)
- 121 滿妹：好旨，遽兜啦！天色無幾好，驚怕會落水咧啦！
(話說完，打雷下雨)
- 122 眾人：(唱：天公啊！落水啲！阿妹呀！戴等笠嬭水來到坑水邊，坑水啊！清又清，魚仔在水中泗來泗去！)(二胡)
- 123 阿昌：哇！滿妹，你係皇帝嘴係無？一講落水，正經就落水！牛遽遽牽轉來去，遽兜轉囉！(一陣慌亂，共下下台)(鑼鼓鉦)

【第二幕】

景：頭擺个牛欄河脣

時：日

人：阿三哥、明貴叔、大叔婆

△眾人合作在頭擺个牛欄河脣結河壩、崩坎、作橋膠牛欄

- 201 阿三哥：明貴叔，昨晡日該陣水落恁大，膠恩兜个竹橋都沖走去咧！愛仰結煞正好？
- 202 明貴叔：係啊！恩兜个牛欄又乜分大水沖淨淨！
- 203 大叔婆：涯兜洗衫褲个水窟膠洗衫石乜沖沖忒，全部愛做過，還慘哦！
- 204 阿三哥：涯看…，愛膠隔壁鄰舍喊出來，共下來整理做過，正做得！
- 205 明貴叔：有影！無…，出來去尋大家來，多人好做事。
- 206 大叔婆：鄉親朋友，大家共下來河壩，結石駁、作橋膠牛欄。(鑼鼓鉦)
- 207 眾人：好…，大家共下來！
(嘿啲！x10)(搬石頭搬枋仔)
- 208 阿三哥：你兜看，恩俚大家共心來做事，石牯較硬都會穿。
- 209 明貴叔：有影…，皇天不負苦心人，三兩下就膠牛欄、石駁、洗衫窟作好。
- 210 大叔婆：這下，牛欄河，又膠老底共樣，恁靚、恁方便。
- 211 阿三哥：大叔婆，你个意思係講…，方便你曬大菜，來踩鹹菜著無？

212 明貴叔：阿三哥，你係大叔婆肚屎肚个蛔蟲啲？恁了解佢个心事。

213 大叔婆：哎呀！莫講恁多啦！天色無早咧！大家好轉咧！（鑼鼓）

【第三幕】

景：頭擺个東安古橋脣

時：日

人：阿發頭、阿爸

△發風搓河壩水崩忒

301 阿發頭：阿爸，風搓來咧，仰結煞？

302 阿爸：阿發頭，你在屋下毋好亂走，涯去膠牛牽轉來。

303 阿發頭：阿爸，你愛較細義兜仔又！

304 阿爸：好…！涯知，涯來去…。（下台換場，伸牛欄膠牛）（鑼鼓拔）

【第四幕】

景：頭擺个牛欄河東安古橋脣

時：日

人：阿三哥、阿爸

△阿爸个牛分風搓水打走咧

401 阿三哥：壞忒咧！壞忒咧！水恁大，過橋毋得！牛仔還在牛欄肚，仰結煞？

402 阿爸：阿三哥，仰般形咧？

403 阿三哥：阿源哥，橋分大水打走咧啦，你看牛…你看牛…又吼…

（牛分大水沖走）

404 阿爸：啊！涯个牛啦！涯个牛啦…。

405 阿三哥：阿源哥，來轉，涯看，愛做過較穩个橋膠石駁咧！

406 阿爸：涯个牛，無忒去咧…。

【第五幕】

景：牛欄河東安橋脣

時：日

人：阿爸、阿三哥、明貴叔、大叔婆

△阿爸个牛被風搓水打走後，大家在該討論係毋係做過石橋較穩當

501 阿爸：唉！明貴叔，牛欄河見擺落大水、發風搓，樹枋橋就會打走，牛欄也沖走。

502 阿三哥：係啊！愛仰結煞正好？

503 大叔婆：大家想看啊！愛仰般？

504 明貴叔：嗯！長透大水來，就恁樣沖壞淨淨，無…大家進兜錢，來做石橋

較穩。

505 眾人：好！有影！來做石橋較穩當，（眾人下台，阿公孫仔上台）

【第六幕】

景：牛欄河東安橋畔

時：日

人：阿公、阿爸、孫子

△阿公攞孫子說明這就係這下東安橋个由來

601 阿公：阿弟牯你看，這…就係新个東安橋、糯米橋，有靚無？

602 阿弟牯：又…原來，東安橋恁有價值！裡肚，還有恁好聽个故事喔！

603 阿公：你毋知又？來去轉咧！你姆會尋咧！轉囉！

604 阿弟牯：來…轉…囉…！

605 眾人：（念：吳濁流詩 東安橋）

此地執鞭已四年，關西風景契詩緣，
錦山溪水松山月，別後依然夢寐牽啊！夢寐牽！

606 眾人：（唱：童年夢）

回想往事多美好，細人仔趣事一米籬，
故鄉後背有山河，點點滴滴記在腦，
童年夢真真假假，少年伴情無價，
春夏秋冬飛似梭，世事只從忙中老，
故土難離，親人難捨，懷念个事當多。

（劇終）

劇名：東安橋牛欄河的回憶

(國語)

組別：傳統偶戲類-布袋戲組

學校：東安國民小學

東安橋牛欄河的回憶

(國語)

【第一幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：祖父、爸爸、孫子、阿發、阿明、阿昌、滿妹

△祖父向孫子敘述東安橋的過往歷史

001 孫子：阿公阿公，快帶我去東安橋玩啦！

002 阿公：你不要這麼緊張，慢慢來，橋又不會跑掉？

003 孫子：阿公斗六(到了)！阿公斗六(到了)！

004 阿公：斗六(國語)？什麼斗六(國語)？

005 孫子：就是"到了啊"！(國語)

006 阿公：哦！寶貝孫啊，不是"斗六"，是"到了"！

007 孫子：哦！"到了..."

(鑼鼓)

101 孫子：阿公，這座橋這麼漂亮、這麼堅固、這麼多人來這邊看、來這邊玩。

102 阿公：是啊，講到這座橋，就想到阿公小時候，有很多的回憶，很多的歡樂。從前、從前...

(白布搖晃人物換場回到從前。鑼鼓鉦響起)

103 阿爸：阿發，吃飽飯，把牛牽去牛欄河給牠泡泡水。

104 阿發：好，我馬上就牽牛去河邊泡泡水。耶！又可以玩水囉！

(小朋友出場、牽水牛)。

(眾人邊牽牛邊唱：日頭出來漸漸光，牽牛食草啊到溪旁，想著以前好搞泥漿，毋想讀書正會變著掌牛郎。)

105 阿發：阿明，你牽牛來了喔！

106 阿明：阿發，你也牽牛來泡水哦！

107 阿發：是啊，趁水牛中午要泡水，正好有機會來河邊玩水。

108 阿明：阿發，你不怕衣服濕掉，回到家會被家人打嗎？

109 阿發：沒關係，游泳時不要穿衣服就好啦！

- 110 阿昌：哦！你們玩水玩得這麼高興啊！不怕被家人打。
- 111 阿發：阿昌，一起下來玩啊！水牛關到牛欄就好了，有甚麼好怕的！
- 112 阿昌：好…，我來了！牛泡水，人玩水；好好玩，好涼爽喔！
- 113 阿明：對了，我們來抓魚，抓蝦子，煮來吃！
- 114 眾人：好啊！來啲！來啲！
- 115 阿發：啊！有一條大魚，快抓起來，不要讓它跑掉！
- 116 阿昌：我來生火！
- 117 滿妹：(出場)啊…！我不敢看啦！你們沒有穿衣服在這裡玩水！
- 118 阿昌阿發：哇…！滿妹，你來河邊怎麼沒有出聲，就莽莽撞撞的衝出來。
- 119 滿妹：誰叫你們玩水玩到沒有注意，有人來也沒看見，衣服快點穿起來啦！
- 120 眾人：頭轉過去！不要偷看我們穿衣服！
(鼓咚…，眾人穿衣服)(鑼鼓)
- 121 滿妹：好了沒？快點啦！天氣不是很好，恐怕等一下就會下雨了啦！
(話說完，就打雷下雨了)
- 122 眾人：(唱：天公啊！落水啲！阿妹呀！戴等笠嬭水來到坑水邊，坑水啊！清又清，魚仔在水中洄來洄去！)(二胡)
- 123 阿昌：哇！滿妹，你真的是皇帝嘴！一講到下雨，真的就下雨！牛快點牽回家裡，快點回家了！（一陣慌亂一起下台）(鑼鼓鉦)

【第二幕】

景：昔日的牛欄河邊

時：日

人：阿三哥、明貴叔、大叔婆

△眾人合作在舊時的牛欄河邊做攔水壩、結駁坎、建橋、和牛欄

201 阿三哥：昨天下的雨真是大，把我們的竹橋都沖走了，該怎麼辦呢？

202 明貴叔：是啊！我們的牛欄也被大水沖光了！

203 大叔婆：我們洗衣服的洗水坑和洗衣石也被沖走了，全部都要做過，
唉，好慘喔！

204 阿三哥：我看…，要叫隔壁鄰居出來，一起來整理做過才是啊！

205 明貴叔：是啊！不然這樣，把大家找出來幫忙，多人好做事。

206 大叔婆：鄉親朋友，大家一起來結駁坎、建橋和牛欄！

207 眾人：好…，大家一起來！

(嘿啲！x10)(搬石頭搬木板)

208 阿三哥：你們看，大家一起同心來做事，石頭再怎麼堅硬都穿得過。

209 明貴叔：沒錯！皇天不負苦心人，三兩下就把牛欄，駁坎，洗水坑做好了。

210 大叔婆：這下子，牛欄河又和以前一樣的漂亮和方便了。

211 阿三哥：大叔婆，你的意思是…方便你來曬芥菜和鹹菜是嗎？

212 明貴叔：阿三哥，你是大叔婆肚子裡的蛔蟲叻？這麼了解她的心事。

213 大叔婆：哎呀！不要講那麼多啦！天色不早了，大家可以回家了。

【第三幕】

景：昔日的東安古橋

時：日

人：阿發、爸爸

△颱風來了把攔水壩衝垮

301 阿發：爸爸，颱風來了，該怎麼辦呢？

302 阿爸：阿發，你在家裡不要亂走，我去把牛牽回來。

303 阿發：爸爸，你要小心一點！

304 阿爸：好…，我知道了，我出去了…。(下台換場，牛欄與牛)(鑼鼓拔)

【第四幕】

景：昔日的牛欄河東安古橋邊

時：日

人：阿三哥、阿爸

△爸爸的牛被颱風大水沖走了

401 阿三哥：不好了！不好了！水這麼大，沒辦法過橋，牛還在牛欄裡，怎麼辦？

402 阿爸：阿三哥，現在情形怎樣了？

403 阿三哥：阿源哥，橋被大水沖走了，你看牛…你看牛…又吼…

(牛分大水沖走)

404 阿爸：啊！我的牛啦…我的牛啦…

405 阿三哥：阿源哥，回家去吧！我看，要做過比較穩固的橋和駁坎了！

406 阿爸：我的牛，沒了啦…。

【第五幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：爸爸、阿三哥、名貴叔、大叔婆

△爸爸的牛被颱風大水沖走後大家在討論是否做過石橋比較穩當

501 阿爸：唉！明貴叔，牛欄河每次下大雨或是颱風來的時候，木板橋就容易被沖走，牛欄也被沖壞了。

502 阿三哥：是啊！該怎麼辦才好呢？

503 大叔婆：大家想一想，該怎麼辦？

504 明貴叔：嗯！每次大水來，就全部沖壞掉，不然…，大家捐一點錢，做石橋比較穩當。

505 眾人：好！沒錯！來做石橋比較穩當。（眾人下台，阿公孫仔上台）

【第六幕】

景：牛欄河東安橋邊

時：日

人：祖父、爸爸、孫子

△阿公向孫子說明這就是東安橋的由來

601 阿公：阿弟牯你看，這…就是新的東安橋、糯米橋，是不是很漂亮？

602 孫仔：又…原來，東安橋這麼有價值！這裡頭，還有這麼好聽的故事喔！

603 阿公：你不知道又？走，回家了！你母親會找你了！回家囉！

604 孫仔：回…家…囉…！

605 眾人：（念：吳濁流詩 東安橋）

此地執鞭已四年，關西風景契詩緣，

錦山溪水松山月，別後依然夢寐牽啊！夢寐牽！

606 眾人：（唱：童年夢）

回想往事多美好，細人仔趣事一米籬，

故鄉後背有山河，點點滴滴記在腦，

童年夢真真假假，少年伴情無價，

春夏秋冬飛似梭，世事只從忙中老，

故土難離，親人難捨，懷念个事當多。

（劇終）
